

N° au catalogue 89-657-X2019017  
ISBN 978-0-660-32097-7

**Série thématique sur l'ethnicité, la langue et l'immigration**

## **La langue française en Colombie-Britannique, 2001 à 2016 : faits et chiffres**



Date de diffusion : le 10 décembre 2019



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

**Canada**

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

**Courriel** à [STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca](mailto:STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca)

**Téléphone** entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

- |   |                |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques                                    | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur   | 1-514-283-9350 |

### Programme des services de dépôt

- |                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| • Service de renseignements | 1-800-635-7943 |
| • Télécopieur               | 1-800-565-7757 |

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « Contactez-nous » > « [Normes de service à la clientèle](#) ».

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2019

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte](#) de Statistique Canada.

Une [version HTML](#) est aussi disponible.

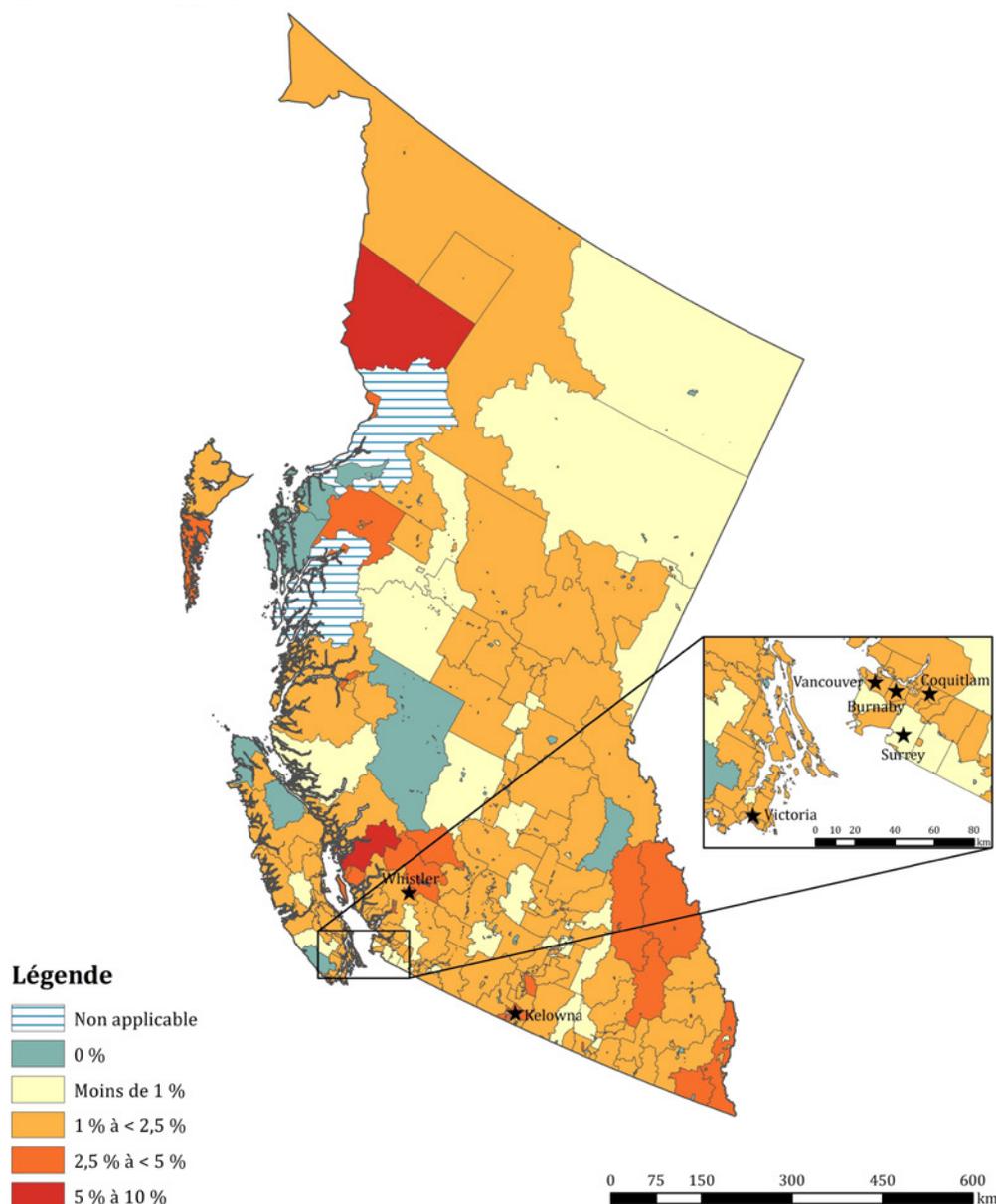
*This publication is also available in English.*

## La langue française en Colombie-Britannique, 2001 à 2016 : faits et chiffres

Le présent document vise à donner un aperçu des principales tendances observées entre 2001 et 2016<sup>1</sup> pour la langue française en Colombie-Britannique. À cette fin, il fournit des renseignements, tirés des recensements de la population<sup>2</sup> sur les personnes dont la première langue officielle parlée, la langue maternelle, la langue parlée à la maison ou la langue utilisée au travail était le français, ainsi que sur celles ayant déclaré connaître assez bien le français pour soutenir une conversation.

### Carte 1

#### Proportion de la population ayant le français comme première langue officielle parlée, subdivisions de recensement, Colombie-Britannique, 2016



Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 2016.

1. Pour obtenir des renseignements sur la comparabilité des données linguistiques du Recensement de 2011 avec celles des recensements antérieurs, veuillez consulter la publication intitulée *Guide de référence sur les langues, Recensement de la population, 2016* (produit n° 98-500-X2016003 au catalogue de Statistique Canada) ou le *Document méthodologique sur les données linguistiques du Recensement de 2011* (produit n° 98-314-X2011051 au catalogue de Statistique Canada).
2. Comprend la population à l'exclusion des résidents d'un établissement institutionnel. Il est à noter que lors des recensements de 2001 et 2006, les résidents d'un établissement institutionnel n'ont pas reçu le questionnaire détaillé à parti duquel la plupart des données linguistiques ont été recueillies.

- En 2016, 64 320 personnes avaient le français comme première langue officielle parlée. Celles-ci représentaient 1,4 % de la population de la Colombie-Britannique.
  - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes ayant le français comme première langue officielle parlée a augmenté de 8,3 %, soit de 4 950 personnes.

**Tableau 1**  
**La langue française selon certains indicateurs, Colombie-Britannique, 2001 à 2016**

	2001		2006		2011		2016		Croissance de 2001 à 2016 pourcentage
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	
<b>Population totale<sup>1</sup></b>	<b>3 868 870</b>	<b>100,0</b>	<b>4 074 380</b>	<b>100,0</b>	<b>4 356 205</b>	<b>100,0</b>	<b>4 598 415</b>	<b>100,0</b>	<b>18,9</b>
Le français comme première langue officielle parlée <sup>2</sup>	59 370	1,5	61 740	1,5	62 190	1,4	64 320	1,4	8,3
Connaissance du français <sup>3</sup>	271 175	7,0	297 710	7,3	298 695	6,9	316 730	6,9	16,8
Connaissance du français uniquement	1 810	0,0	2 070	0,1	2 050	0,0	1 805	0,0	-0,3
Connaissance du français et de l'anglais	269 365	7,0	295 640	7,3	296 645	6,8	314 925	6,8	16,9
Le français comme langue maternelle <sup>3</sup>	63 630	1,6	63 295	1,6	70 755	1,6	71 705	1,6	12,7
Le français parlé à la maison <sup>4</sup>	53 615	1,4	57 100	1,4	69 530	1,6	72 750	1,6	35,7
Le français parlé le plus souvent à la maison <sup>5</sup>	19 510	0,5	19 990	0,5	24 445	0,6	26 670	0,6	36,7
Uniquement le français parlé à la maison <sup>6</sup>	6 120	0,2	6 825	0,2	7 135	0,2	6 455	0,1	5,5
Surtout le français parlé à la maison <sup>7</sup>	8 365	0,2	8 505	0,2	9 550	0,2	10 340	0,2	23,6
Le français parlé à égalité avec une autre langue à la maison <sup>8</sup>	5 025	0,1	4 660	0,1	7 760	0,2	9 875	0,2	96,5
Le français parlé régulièrement à la maison (en plus de la langue principale)	34 105	0,9	37 110	0,9	45 085	1,0	46 080	1,0	35,1

1. Comprend toutes les personnes à l'exclusion des résidents d'établissements institutionnels.

2. Selon la méthode I mentionnée à la partie IV de la *Loi sur les langues officielles*, la catégorie « français-anglais » a été répartie également entre les catégories « français » et « anglais ».

3. Comprend les réponses uniques et multiples.

4. Comprend les réponses uniques et multiples pour les parties A et B de la question.

5. Fait référence au français parlé le plus souvent à la maison avec ou sans autres langues parlées régulièrement.

6. Comprend les personnes qui ont déclaré uniquement le français à la partie A de la question sur la langue parlée à la maison (parlée le plus souvent) et qui n'ont déclaré aucune langue à la partie B (parlée régulièrement).

7. Comprend les personnes qui ont déclaré uniquement le français à la partie A de la question sur la langue parlée à la maison (parlée le plus souvent) et qui ont déclaré au moins une autre langue à la partie B (parlée régulièrement).

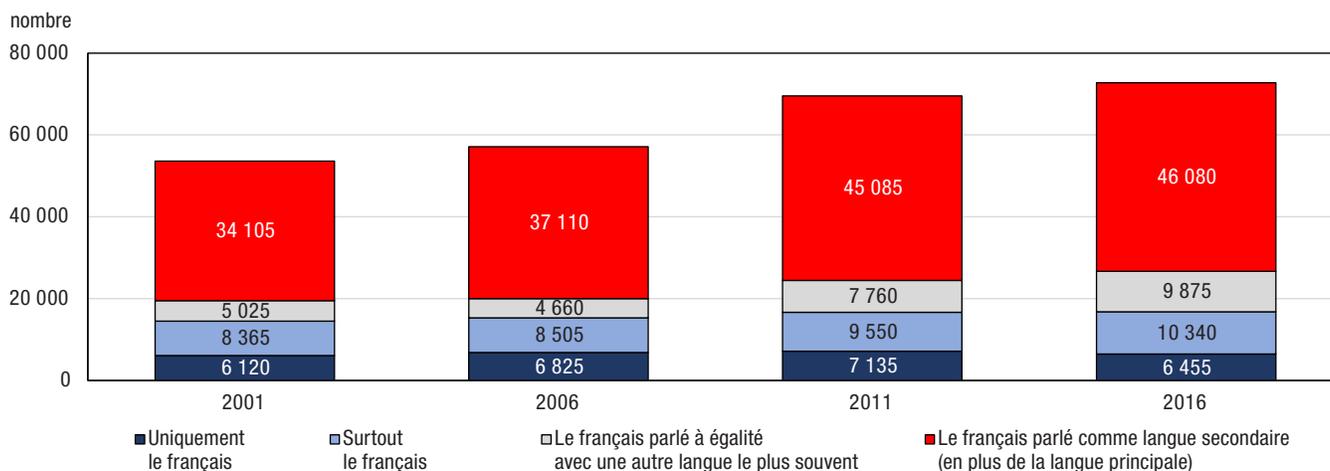
8. Comprend les personnes qui ont déclaré le français ainsi qu'au moins une autre langue à la partie A de la question sur la langue parlée à la maison (parlée le plus souvent).

Sources : Statistique Canada, recensements de la population, 2001, 2006, 2011 et 2016.

- En 2016, le nombre de personnes ayant déclaré pouvoir soutenir une conversation en français soit de façon exclusive, soit en combinaison avec une autre langue, s'établissait à 316 730. Ces personnes représentaient 6,9 % de la population de la Colombie-Britannique cette même année.
  - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes ayant indiqué pouvoir soutenir une conversation en français a augmenté de 16,8 %, ce qui se traduit par 45 555 personnes de plus.
- Le bilinguisme français-anglais était en hausse en Colombie-Britannique en 2016. En effet, le nombre de personnes ayant déclaré pouvoir soutenir une conversation en français et en anglais s'est accru, passant de 269 365 en 2001 à 314 925 en 2016. Il s'agit d'une augmentation de 16,9 %.
  - Cependant, en tant que proportion de la population de la Colombie-Britannique, on observe une diminution du poids relatif de la population bilingue français-anglais. En 2001, les personnes capables de soutenir une conversation en français et en anglais représentaient 7,0 % de la population de la Colombie-Britannique, alors qu'en 2016, cette proportion a connu une baisse de 6,8 %.
- En 2016, le nombre de personnes ayant déclaré avoir le français comme langue maternelle<sup>3</sup> soit de façon exclusive, soit en combinaison avec d'autres langues, s'établissait à 71 705, ce qui représentait 1,6 % de la population de la province.
  - Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes ayant déclaré avoir le français comme langue maternelle soit de façon exclusive, soit en combinaison avec d'autres langues, a augmenté de 12,7 % (+ 8 075 personnes).

3. Dans certains cas, le nombre de répondants dont la langue maternelle est le français est plus élevé que le nombre indiqué pour la population ayant le français comme première langue officielle parlée. Compte tenu de la logique utilisée pour calculer la première langue officielle parlée, ceux qui ont le français comme langue maternelle, mais qui ne le parlent plus suffisamment bien pour soutenir une conversation, ne sont pas inclus. De même, les répondants pouvant soutenir une conversation en anglais et en français et ayant ces langues comme langues maternelles, mais qui parlent l'anglais le plus souvent à la maison, sont exclus de la population ayant le français comme première langue officielle parlée.

## Graphique 1 Le français parlé à la maison, Colombie-Britannique, 2001 à 2016<sup>1</sup>



1. Pour obtenir des renseignements sur la comparabilité des données linguistiques du Recensement de 2011 avec celles des recensements antérieurs, veuillez consulter la publication intitulée *Document méthodologique sur les données linguistiques du Recensement de 2011*, produit n° 98-314-X2011051 au catalogue de Statistique Canada.

Sources : Statistique Canada, recensements de la population, 2001, 2006, 2011 et 2016.

- En 2016, 72 750 personnes ont déclaré parler français à la maison au moins régulièrement. Celles-ci représentaient 1,6 % de la population de la Colombie-Britannique. De 2001 à 2016, le nombre de personnes indiquant parler français à la maison au moins régulièrement a connu une hausse de 35,7 %.
  - ▶ En 2016, parmi les personnes ayant déclaré parler français à la maison au moins régulièrement, 26 670 ont indiqué le parler le plus souvent<sup>4</sup>, alors que 46 080 ont déclaré le parler comme langue secondaire en plus de leur langue principale. Ces personnes représentaient respectivement 0,6 % et 1,0 % de la population de la Colombie-Britannique en 2016.
  - ▶ Entre 2001 et 2016, le nombre de personnes ayant déclaré parler le français le plus souvent à la maison<sup>4</sup> a augmenté de 36,7 %, ce qui se traduit par 7 160 personnes de plus. De même, le nombre de celles ayant indiqué parler le français comme langue secondaire à la maison a connu une hausse de 35,1 %, soit 11 975 personnes de plus.
  - ▶ Entre 2001 et 2016, 67,7 % de la croissance de la population ayant déclaré parler le français le plus souvent à la maison peut être attribuée à l'augmentation du nombre de personnes ayant indiqué parler le français avec une autre langue à égalité.

4. Y compris le français parlé à égalité avec une autre langue le plus souvent à la maison.

**Tableau 2**  
**Le français utilisé au travail, Colombie-Britannique, 2001 à 2016**

	2001		2006		2011		2016		Croissance de 2001 à 2016 pourcentage
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	
<b>Population active<sup>1</sup></b>	<b>2 209 795</b>	<b>100,0</b>	<b>2 419 210</b>	<b>100,0</b>	<b>2 529 750</b>	<b>100,0</b>	<b>2 670 700</b>	<b>100,0</b>	<b>20,9</b>
Le français utilisé au travail <sup>2</sup>	30 710	1,4	35 615	1,5	32 740	1,3	35 465	1,3	15,5
Le français utilisé le plus souvent au travail <sup>3</sup>	7 340	0,3	8 990	0,4	8 875	0,4	10 865	0,4	48,0
Uniquement le français utilisé au travail <sup>4</sup>	1 435	0,1	1 655	0,1	1 685	0,1	1 805	0,1	25,8
Surtout le français utilisé au travail <sup>5</sup>	3 150	0,1	3 875	0,2	3 715	0,1	4 330	0,2	37,5
Le français utilisé à égalité avec une autre langue au travail <sup>6</sup>	2 755	0,1	3 460	0,1	3 475	0,1	4 730	0,2	71,7
Le français utilisé régulièrement au travail (en plus de la langue principale)	23 370	1,1	26 625	1,1	23 865	0,9	24 600	0,9	5,3

1. Comprend les personnes âgées de 15 ans et plus ayant travaillé au moins une fois au cours de la période de référence.

2. Comprend les réponses uniques et multiples aux parties A et B de la question.

3. Fait référence au français utilisé le plus souvent au travail avec ou sans autres langues utilisées régulièrement.

4. Comprend les personnes qui ont indiqué uniquement le français à la partie A de la question sur la langue utilisée au travail (utilisée le plus souvent) et qui n'ont déclaré aucune langue à la partie B (utilisée régulièrement).

5. Comprend les personnes qui ont indiqué uniquement le français à la partie A de la question sur la langue utilisée au travail (utilisée le plus souvent) et qui ont déclaré au moins une autre langue à la partie B (utilisée régulièrement).

6. Comprend les personnes qui ont déclaré le français ainsi qu'au moins une autre langue à la partie A de la question sur la langue utilisée au travail (utilisée le plus souvent).

Sources : Statistique Canada, recensements de la population, 2001, 2006 et 2016; Enquête nationale auprès des ménages, 2011.

- En 2016, 35 465 travailleurs ont déclaré utiliser le français au travail au moins régulièrement. Ces travailleurs représentaient 1,3 % de la population active de la Colombie-Britannique.
  - ▶ Au cours de la période de 2001 à 2016, le nombre de travailleurs ayant déclaré utiliser le français au travail au moins régulièrement a augmenté de 15,5 %, ce qui se traduit par 4 755 travailleurs de plus.
- En 2016, le nombre de travailleurs ayant déclaré utiliser le français le plus souvent au travail<sup>5</sup> s'élevait à 10 865, ce qui constitue 0,4 % de la population active de la province. Par ailleurs, le nombre de travailleurs ayant indiqué utiliser le français au travail comme langue secondaire (24 600 travailleurs) était plus de deux fois plus élevé, représentant 0,9 % de la population active.
  - ▶ Entre 2001 et 2016, le nombre de travailleurs ayant déclaré utiliser le français le plus souvent au travail<sup>5</sup> a augmenté de 48,0 % (+ 3 525 travailleurs), alors que dans le cas de ceux utilisant le français comme langue secondaire, cette hausse était de 5,3 % (+ 1 230 travailleurs).
  - ▶ Près de trois quarts (74,1 %) de la croissance de l'utilisation du français au travail en Colombie-Britannique s'expliquait par l'augmentation du nombre de travailleurs ayant déclaré utiliser le français le plus souvent<sup>5</sup>.

5. Y compris le français utilisé à égalité avec une autre langue le plus souvent au travail.